

Dépose de la Roue Arrière

1. Soulever la roue au-dessus du sol en disposant un support sous le moteur. Démonter le pot d'échappement. Dévisser l'écrou de réglage du arrière (1) et détacher la tige du frein (2) du bras du frein (3). Enlever la bras de poussée (4) de la flasque de frein.
2. Enlever la goupille du bout de broche.
3. Desserrer l'écrou de broche, puis sortir la broche de la roue arrière. Déposer la roue. Pour le montage inverser l'ordre du démontage.
4. Pour la remonter, effectuer les opérations de démontage par l'ordre inverse. Régler la chaîne de transmission et le frein arrière.

ATTENTION: Toujours remplacer la goupille usée par l'une neuve. Couple de serrage de l'écrou du pont-arrière: 8,0–10 kg-m.

Ausbau des Hinderrades

1. Bocken Sie das Motorrad auf dessen Mittelständer auf. Entfernen Sie den Auspufftopf Bremsgestänge (2) durch Lösen der Reguliermutter (1) vom hinteren Bremshebel (3) trennen. Hinterradbremssanker-Splint, Mutter, Scheibe, Schraube lösen.
2. Splint vom Achsende herausziehen, und Achsmutter lösen. Kontermutter und Einstellschraube des Kettenspanners lösen und nach unten drücken. Befestigungsschrauben der Gabelkappen herausnehmen.
3. Drücken Sie das Rad nach vorne, heben Sie die Kette vom Kettenral ab, dann läßt sich das Rad nach hinten herausziehen.
4. Um es wieder einzubauen, gehen Sie in umgekehrter Reihenfolge wie beim Ausbauen vor.

WARNUNG: Ersetzen Sie immer den gebrauchten plint durch einen neuen. Drehmoment für die Achsmutter: 8,0 – 10 kg-m.